

¡YO SOY
CHARLIE!

➤ COOPÉRATIONS INTERNATIONALES

**ACCUEIL D'UNE DÉLÉGATION MEXICAINE
À L'OCCASION DU FIBD**

Projet de coopération
GrandAngoulême / Zapopan-Guadalajara

TRINO



ZAPOPAN
GOBIERNO MUNICIPAL
2012-2015

**INSTITUT
FRANÇAIS**


Liberté • Égalité • Fraternité
AMBASSADE DE FRANCE AU MEXIQUE
INSTITUT FRANÇAIS D'AMÉRIQUE LATINE / I.F.A.L.

**Francia
vive!**



Dans le cadre de la coopération entre le GrandAngoulême et la ville de Zapopan/ aire métropolitaine de Guadalajara, le GrandAngoulême a le plaisir d'accueillir, en lien étroit avec l'Ambassade de France au Mexique et la Maison des Auteurs / CIBDI, une délégation d'auteurs et éditeurs mexicains au 42ème Festival international de la BD d'Angoulême.

Fédérée autour du Stand Mexique (Bulle Nouveau Monde, Place New-York), la délégation est composée

- du principal éditeur BD au Mexique : **Diego Rabasa**, des éditions Sexto Piso
- de deux dessinateurs confirmés : **Jis** et **Trino**
- de deux jeunes artistes, accueillis en résidence à la Maison des Auteurs d'Angoulême : **Apolo Cacho** et **Salvador Jacobo**
- de l'Attaché Culturel de l'Ambassade de France au Mexique, **Raphaël Meltz**
- du directeur des Relations internationales de Zapopan, ville partenaire du GrandAngoulême, **Svjatoslav Munoz Gonzalez**

En bref...

la coopération GrandAngoulême / Zapopan et ses impacts locaux

Depuis début 2012, le GrandAngoulême mène, en lien avec Magelis, un projet de coopération avec l'aire de Zapopan/Guadalajara, 2^{ème} métropole du Mexique autour des métiers de l'image et du Multimédia.

En mobilisant les acteurs locaux, cette coopération a notamment permis, sur le territoire de notre agglomération :

- des coopérations inter-entreprises : des entreprises des deux territoires ont pu tisser des liens autour de projets collaboratifs, sur le jeu vidéo (Polm Studio/One Simple Idea) ou encore l'animation (Solidanim/Metacube). De nouveaux projets pourront émerger dans le cadre du lancement d'un appel à projet au printemps prochain.
- des échanges académiques : échanges entre équipes pédagogiques, accueil d'étudiants mexicains dans les écoles du Campus de l'Image (EMCA, ENJMIN notamment), stages professionnels pour des étudiants mexicains dans un studio d'animation angoumois (Blue Spirit) et réciproquement
- des échanges artistiques et manifestations croisées : itinérance d'expositions BD (« Sang pour sang », « El gusto del trazo ») à Mexico et Guadalajara ; résidences d'artistes croisées avec des homologues mexicains à l'Ecole européenne supérieure de l'image (EESI) et la Maison des auteurs d'Angoulême, rapprochement entre la Foire Internationale du Livre de Guadalajara, 2^{ème} événement mondial du livre, et le Festival International de Bande Dessinée d'Angoulême

Le Ministère des Affaires Etrangères a accordé en 2015, pour la 4^{ème} année consécutive, son soutien à cette coopération.

Contact : GrandAngoulême, Direction de l'Attractivité, de l'Economie et de l'Emploi
Pôle Coopérations internationales
Marion Maurel
05.45.38.89.23 / m.maurel@grandangouleme.fr



PROFILS DES AUTEURS ET EDITEUR MEXICAINS

Qui est Jis ?

Jis est un caricaturiste mexicain, né à Guadalajara en 1963, fondateur de **Charabia**, **La Mano** et des suppléments humour **La mamá del Abulón** et **Uno Chango pa el Chamuco**.

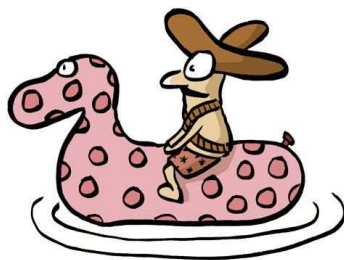
Il a dessiné et écrit **Los Manuscritos del Fongus**, **Sepa la bola** et **Los gatos no existen** (publié en anglais avec la plupart de ses œuvres courtes dans une collection intitulée **Cats Don't Exist**).



Jis ne s'attache pas aux modes mais la cohérence de sa ligne de pensée, traduite tant dans le registre trivio-scatologique que politico-philosophique.

A l'heure actuelle, ses caricatures sont publiées chaque jour dans le quotidien de référence au Mexique, Milenio. Il partage avec son camarade Trino l'animation d'une émission de radio hebdomadaire « La Chora interminable » sur Radio Guadalajara

Qui est Trino ?



Caricaturiste politique, dessinateur et animateur radio, Trino possède une longue carrière dans les médias presse et internet. Adepte d'un humour acide et direct, ses dessins abordent des sujets très variés.

Avec Jis, son acolyte de longue date, il a créé le personnage de **El Santos**, un catcheur sur le déclin très en accord avec l'état d'esprit mexicain qui critique non seulement la classe politique et ses défauts mais aussi la culture populaire et la société mexicaine au sens large. El Santos, personnage irrévérencieux, décadent et tristement sale, mais poignant, est le parfait antihéros que l'intelligentsia mexicaine loue et la classe populaire adore.



Trino a créé de nombreuses bandes dessinées comme « **Le petit Roi** », « **Chroniques Martiennes** », « **Fables de voleurs et policiers** ».

Il est devenu une des figures incontournables de la critique nationale, référence du politiquement incorrect au Mexique.

Actu Video La libre Belgique : Deux des caricaturistes les plus connus du Mexique, Jis et Trino, se confient dans une interview sur les leçons qu'ils tirent des attaques contre Charlie Hebdo <http://consolevideo.lalibre.be/video/61b8c03c8b5s.html>

Qui est Diego Rabasa ?

Diego Rabasa est Directeur commercial de **Sexto Piso**.

La Maison d'édition Sexto Piso (6^{ème} étage) est née en 2002 au Mexique. Son catalogue a grandi d'année en année pour dépasser les **deux cents titres publiés en 2013**.

Resté indépendant, Sexto Piso est reconnu pour sa qualité et sa rigueur avec l'obtention de plusieurs prix internationaux (Londres, Madrid). C'est actuellement le **principal éditeur de Bande dessinée au Mexique**. Sexto Piso possède une filiale en Espagne et distribue dans toute l'Amérique latine.



... et de jeunes auteurs en résidence à la Maison des Auteurs

Qui est Apolo Cacho ?



Apolo Cacho témoigne dans son travail plastique de la brutalité et de l'échec de notre mode de vie contemporain.

Ses récits en bande dessinée reflètent le désenchantement et l'insécurité qui règnent dans la ville de Mexico. Son travail a été exposé, outre le Mexique, aux Pays-Bas, en Autriche, aux Etats-Unis, en Corée du Sud et à Paris.

Son projet de résidence à Angoulême est orienté sur la conception d'un nouveau volet de **El Taco Psicotrópico : Crónicas del pueblo magnético**, dans lequel il évoque la corruption et les derniers événements violents qui ont secoué le Mexique.

Qui est Salvador Jacobo ?



Salvador Jacobo a étudié les arts visuels à l'École nationale de peinture, sculpture et gravure La Esmeralda.

Ses productions se caractérisent par une iconographie où prédominent la multiplicité, les relations de pouvoir, le décadent et l'absurde, les rêves et les cauchemars, le monstrueux, la méchanceté et la bêtise humaine.

Il travaille actuellement à Angoulême sur le roman graphique **La mala senda** (Le mauvais chemin) où à travers l'errance de personnages en rupture, il interroge les réalités sociales et économiques du Mexique contemporain.

Source

la **maison**
des auteurs



ZAPOPAN
GOBIERNO MUNICIPAL
2012-2015



AMBASSADE DE FRANCE AU MEXIQUE
INSTITUT FRANÇAIS D'AMÉRIQUE LATINE / IFAL

Francia
México



LES TEMPS FORTS
du jeudi 29 janvier 2015 au dimanche 1^{er} février 2015



Un point de rencontre durant les 4 jours: le Stand Mexique

Monté par l'Ambassade de France au Mexique – Institut Français d'Amérique Latine
Animation par Hélène Meunier, en collaboration avec Marti Torrens
Bulle Le Nouveau Monde – Place New-York – Emplacement N73

Rendez-vous à ne pas manquer

Samedi 31/01 - 10h - Conservatoire Gabriel Fauré / Salle Brassens

Conférence « La Bande dessinée mexicaine »

En présence de Diego Rabasa, éditeur

Jis et Trino, dessinateurs caricaturistes confirmés



Apolo Cacho et Salvador Jacobo, de jeunes talents de l'illustration et du dessin



Samedi 31/01 - Après-midi - Stand Mexique - Dédicaces.



Dimanche 1^{er} /02 - 14h 30- Salle BUNUEL – Espace Franquin

Diffusion du film « El Santos vs la Tetona Mendoza », en présence de Jis et Trino
ENTREE GRATUITE / Interdit aux moins de 12 ans



Après le succès rencontré au Mexique par la bande dessinée éponyme, co-écrite par Jis et Trino, en voici l'adaptation cinématographique qui retranscrit l'univers délirant des deux auteurs. Le film est ici diffusé en VO avec sous-titrage français. On y retrouve Guillermo Del Toro, qui prête sa voix à l'un des personnages de ce film de zombies à l'humour scato-trash.
Site officiel : <http://santosvstetona.com/>

Synopsis

El Santos est un catcheur en surpoids, déprimé après le divorce avec sa femme la Tetona Mendoza. Pour redonner du sens à sa vie, il tente d'aider les zombies de Sahuayo à envahir le monde. Son ex-femme la Tetona, en passe de prendre le pouvoir, le menace dans le but de mettre fin à cette invasion. Enfin débarrassé des zombies, le monde empire et Santos doit désormais s'allier à son éternel rival, le Peyote Asesino, pour sauver la planète...



Extrait de la critique Onrembobine.fr

Inspiré de la bande-dessinée éponyme mexicaine El Santos Vs la Tetona est un film d'animation potache et subversif n'hésitant pas à taper dans le graveleux, le gore, le politiquement incorrect et bien entendu, le scatologique didactique. (...)

Violente et corrosive critique du système mexicain, El Santos Vs la Tetona Mendoza s'attaque tout aussi bien à la condition féminine en Amérique Latine qu'à la corruption des gouvernements, la surpopulation mondiale, l'abus des drogues dites douces... La liste est loin d'être exhaustive.

Extrait de la critique Celluloids.com

Catcheur superstar au Mexique, El Santos a bien du mal à se remettre de sa rupture avec la Tetona Mendoza, célèbre tenancière d'une boîte de strip-tease. Venant en aide aux zombies de Sahuayo puis contraint de les détruire, El Santos provoque un sacré bordel national tandis que la Tetona Mendoza accède au pouvoir, instaurant une dictature féministe. (...)

Adaptation d'une bande dessinée populaire au Mexique, El Santos Vs la Tetona Mendoza est un film d'animation déjanté dont l'humour érotico-scato-gore renvoie aux grandes heures des dessins animés contre-culturels des années 70 comme La Honte de la jungle de Picha ou Fritz the Cat de Ralph Bakshi.